

## Декларація про першу реєстрацію в муніципальній базі персональних даних (BRP) з-за кордону

Aangifte eerste inschrijving in de Basisregistratie  
Personen (BRP) vanuit het buitenland

Gemeente Rotterdam  
Postbus 70013  
3000 KR Rotterdam  
Telefoon: 14 010  
Website: [Rotterdam.nl](https://rotterdam.nl)

### Конфіденційність

Муніципалітет дбайливо обробляє в  
аші дані. Ви можете прочитати більше про це на  
[Rotterdam.nl/privacy](https://rotterdam.nl/privacy). (De gemeente gaat zorgvuldig  
om met uw gegevens. Meer leest u hierover op  
[Rotterdam.nl/privacy](https://rotterdam.nl/privacy).)

### ■ Персональні дані (Persoonsgegevens)

Прізвище (Achternaam)

У вас раніше було інше прізвище? (Heeft u eerder een andere achternaam gehad?)

Ні (Nee)

Так, офіційно (Ja, door erkenning)

Так, через шлюб/зареєстроване партнерство (Ja, door  
huwelijk/geregistreerd partnerschap)

Так, інша причина, а саме: (Ja, andere reden, namelijk:)

Ім'я (Voornamen)

Чоловік (Man)

Жінка (Vrouw)

Дата народження: (Geboortedatum)

Місце народження: (Geboorteplaats)

Країна народження: (Geboorteland)

Громадянство: (Nationaliteit)



Сімейний стан: (Burgerlijke staat)

Немає шлюбу / зареєстрованого партнерства / неодружений  
(Geen huwelijk/geresistreerd partnerschap/ongehuwd)

Одружений/а (Gehuwd)

Зареєстрований партнер (Geregistreerd partner)

Розлучений/а (Gescheiden)

Розлучений/а із зареєстрованим партнером (Gescheiden  
geregistreerd partner)

Овдовів (Weduwstaat)

Чи є у вас номер обслуговування громадян (BSN)? (Heeft u een  
burgerservicenummer (BSN)?)

Так (Ja) А саме (8 або 9 цифр): Namelijk (8 of 9 cijfers):

Ні (Nee)

Номер телефону (10 цифр): (Telefoonnummer (10 cijfers))

Електронна адреса (yourname@example.nl): (E-mail (uwnaam@voorbeeld.nl))

### ■ Деталі проживання (Verblijfsgegevens)

Дата прибуття в Нідерланди: (Datum van aankomst in Nederland)

В якій країні Ви раніше жили? (In welk land woonde u hiervoor?)

За якою адресою ви будете зупинятися в Роттердамі? (Op welk adres  
verblijft u in Rotterdam?)

Поштовий індекс: (Postcode)

Ви зупинились у когось? (Woont u bij iemand in?)

Так (Ja) з (met)

Ні (Nee)

Як довго ви плануєте пробути в Нідерландах? (Hoe lang denkt u in  
Nederland te blijven?)



Ваші діти проживають у цьому муніципалітеті? (Wonen uw kinderen in deze gemeente?)

Ні (Nee)

Так, заповніть дані про своїх дітей нижче (Ja, vul de gegevens van uw kinderen hieronder in)

■ **дитина (діти) (Kind(eren))**

1. Прізвище: (Achternaam)

Ім'я: (Voornamen)

Дата народження: (Geboortedatum)

Місце народження: (Geboorteplaats)

Країна народження: (Geboorteland)

Проживання вдома? (Inwonend?)

Так (Ja)

Ні (Nee)

2. Прізвище: (Achternaam)

Ім'я: (Voornamen)

Дата народження: (Geboortedatum)

Місце народження: (Geboorteplaats)

Країна народження: (Geboorteland)

Проживання вдома? (Inwonend?)

Так (Ja)

Ні (Nee)

3. Прізвище: (Achternaam)

Ім'я: (Voornamen)

Дата народження: (Geboortedatum)

Місце народження: (Geboorteplaats)

Країна народження: (Geboorteland)

Проживання вдома? (Inwonend?)

Так (Ja)

Ні (Nee)

4. Прізвище: (Achternaam)

Ім'я: (Voornamen)

Дата народження: (Geboortedatum)

Місце народження: (Geboorteplaats)

Країна народження: (Geboorteland)

Проживання вдома? (Inwonend?)

Так (Ja)

Ні (Nee)



5. Прізвище: (Achternaam)

Ім'я: (Voornamen)

Дата народження: (Geboortedatum)

Місце народження: (Geboorteplaats)

Країна народження: (Geboorteland)

Проживання вдома? (Inwonend?)

Так (Ja)

Ні (Nee)

6. Прізвище: (Achternaam)

Ім'я: (Voornamen)

Дата народження: (Geboortedatum)

Місце народження: (Geboorteplaats)

Країна народження: (Geboorteland)

Проживання вдома? (Inwonend?)

Так (Ja)

Ні (Nee)

Ви були раніше зареєстровані в Нідерландах? (Heeft u eerder in Nederland ingeschreven gestaan?)

Так (Ja) з року: (vanaf het jaar:)

Ні (Nee)

### ■ Дані батьків (Gegevens van uw ouders)

Дівоче прізвище матері (Moeder - Meisjesnaam)

Батько (Vader)

Прізвище: (Achternaam)

Ім'я: (Voornamen)

Дата народження:  
(Geboortedatum)

Місце народження:  
(Geboorteplaats)

Країна народження:  
(Geboorteland)

Місто:  
(Woonplaats)



### ■ Деталі шлюбу (Huwelijksgegevens)

Ви одружені? (Bent u getrouwd?)

Ні (Nee)

Так, для людини нижче (Ja, met onderstaande persoon)

Прізвище вашого чоловіка/дружини: (Achternaam van uw echtgenoot/echtgenote)

Ім'я: (Voornamen)

Місто чоловіка/дружини: (Woonplaats echtgenoot/echtgenote)

Дата народження: (Geboortedatum)

Місце народження: (Geboorteplaats)

Країна народження: (Geboorteland)

Дата одруження: (Huwelijksdatum)

Місце шлюбу: (Huwelijksplaats)

Країна шлюбу: (Huwelijksland)

### ■ Попередні шлюби (Eerdere huwelijken)

Ви були одружені раніше? (Bent u eerder getrouwd geweest?)

Ні (Nee)

Так, для людини нижче (Ja, met onderstaande persoon)

Перший шлюб  
(Eerste huwelijk)

Другий шлюб  
(Tweede huwelijk)

Прізвище чоловіка:  
(Achternaam echtgenoot)

Ім'я: (Voornamen)

Дата народження:  
(Geboortedatum)

Місце народження:  
(Geboorteplaats)

Країна народження:  
(Geboorteland)

Дата одруження:  
(Huwelijksdatum)

Місце шлюбу:  
(Huwelijksplaats)



Країна шлюбу:  
(Huwelijksland)

Шлюб розірвано за:  
(Huwelijk ontbonden door)

Розлучення  
(Echtscheiding)

Розлучення  
(Echtscheiding)

Померлий(а)  
(Overlijden)

Померлий(а)  
(Overlijden)

Дата  
розірвання шлюбу:  
(Datum huwelijksontbinding)

Місце  
розірвання шлюбу:  
(Plaats huwelijksontbinding)

Країна  
розірвання шлюбу:  
(Land huwelijksontbinding)

#### ■ Підписано (Ondertekening)

Зацікавлена особа підтверджує, що вся інформація в цій формі була заповнена правдиво. (Betrokkene verklaart alle gegevens op dit formulier naar waarheid te hebben ingevuld.)

Дата: (Datum)

Підпис: (Handtekening)

Увага! Муніципалітет Роттердама може накладити адміністративний штраф, якщо ви навмисно надасте невірну інформацію. Ви повинні своєчасно повідомляти нас про будь-які зміни ваших даних, наприклад, зміну адреси, зміну вашого сімейного стану або народження дитини.

(Let op! De gemeente Rotterdam kan u een bestuurlijke boete opleggen als u bewust onjuiste informatie heeft opgegeven. Ook wijzingen in uw gegevens zoals een adreswijziging, een wijziging in uw burgerlijke staat, de geboorte van een kind moet u tijdig doorgeven.)

#### ■ Повернення форми (Inleveren)

Будь ласка, заповніть цю форму та візьміть її з собою на прийом у Stadswinkel. (Vul dit formulier in en neem het mee naar uw afspraak in de Stadswinkel.)